Договор № \_\_\_\_

г. Санкт-Петербург \_\_.\_\_.201\_

Общество с ограниченной ответственностью «Гуте Райзе», являющееся туроператором по настоящему договору, в лице Генерального директора Залесова С.А., действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем Фирма, с одной стороны, и \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, действующий(ая) от своего имени и/или от имени туристов, совершающих путешествие и поименованных ниже, именуемый(ая) в дальнейшем Клиент, с другой стороны, вместе именуемые СТОРОНЫ, заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. **ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА.**
2. Фирма обязуется по заданию Клиента оказать услуги по реализации туристского продукта (далее - «турпродукта»), потребительские свойства которого указаны в подтверждённой Заявке на бронирование, являющейся приложением к настоящему договору, а Клиент обязуется оплатить эти услуги.
3. В комплекс услуг, входящих в туристский продукт, могут входить: услуги по размещению, услуги по перевозке или по организации перевозки; трансфер; экскурсионные услуги; медицинское страхование, страхование расходов, возникших вследствие отмены поездки; иные услуги, указанные в Заявке на бронирование или Туристской путевке.
	1. Фирма предоставляет Клиенту достоверные сведения о составе и потребительских свойствах услуг, входящих в туристский продукт. Услуги, входящие в туристский продукт, непосредственно оказываются третьими лицами – перевозчиком, отелем или иным средством размещения, страховщиком и прочими лицами, оказывающими услуги, входящие в туристский продукт.
	2. Туристский продукт требует предварительного бронирования и подтверждения его наличия у Фирмы.
4. **ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН.**

**2.1. Фирма обязуется:**

* + 1. Оказать Клиенту услуги по реализации туристского продукта, соответствующего характеристикам, указанным в Заявке на бронирование.
		2. Незамедлительно известить Клиента о подтверждении заявки путём направления письма на электронную почту, указанную Клиентом при составлении Заявки на бронирование, с текстом настоящего Договора и данными, необходимыми для входа в Личный кабинет Клиента.

При отсутствии соответствующего извещения от Фирмы в течение 5-ти (пяти) рабочих дней с момента подписания Сторонами настоящего Договора права и обязанности Сторон по реализации турпродукта не возникают.

* + 1. Подтвердить оплату по настоящему договору путём отправки электронной версии туристской путёвки и иных сопроводительных документов на адрес электронной почты Клиента, указанной в настоящем договоре.
		2. Предоставить Клиенту информацию: о потребительских свойствах туристского продукта; о правилах въезда и выезда на территорию Российской Федерации и (или) страны временного пребывания; о таможенных, пограничных, медицинских, санитарно-эпидемиологических и иных правилах (в объеме, необходимом для совершения путешествия); о необходимых документах для совершения путешествия; об обычаях местного населения, о религиозных обрядах, о святынях, памятниках природы, истории, культуры и других объектах туристского показа, находящихся под особой охраной, состоянии окружающей природной среды (в объеме, необходимом для совершения путешествия); о национальных и религиозных особенностях места временного пребывания; об опасностях, с которыми туристы могут встретиться при совершении путешествия, в том числе о необходимости проходить профилактику; о месте нахождения, почтовых адресах и номерах контактных телефонов органов государственной власти Российской Федерации, в которые Клиент (туристы) может обратиться в случае возникновения чрезвычайных ситуаций или иных обстоятельств, угрожающих безопасности его жизни и здоровья, а также в случаях возникновения опасности причинения вреда имуществу Клиента (туристов); об адресе и номере контактного телефона руководителя группы несовершеннолетних туристов в случае, если туристский продукт включает в себя организованный выезд группы несовершеннолетних туристов без сопровождения родителей, усыновителей, опекунов или попечителей; о порядке и сроках предъявления Клиентом требований к организации, предоставившей Фирме финансовое обеспечение, сведения об указанной организации, а также об основаниях для осуществления выплат по Договору страхования ответственности или по банковской гарантии. Указанная информация предоставляется Клиенту путем включения в текст настоящего договора и подтвержденной Заявки на бронирование, в устной форме по телефону, а также путем демонстрации Клиенту в наглядной форме при подборе и бронировании Клиентом туристского продукта в сети Интернет. **Клиент подтверждает получение от Фирмы необходимой и достоверной информации путем проставления своего согласия в соответствующей графе, а также путем направления Заявки и осуществления оплаты.**
		3. Выдать Клиенту необходимые для совершения путешествия сопроводительные документы не менее чем за 24 часа до начала путешествия, если иное не оговорено настоящим договором или дополнительным соглашением.

В комплект сопроводительных документов входят: ваучер(-ы) для проживания туристов в отелях, ваучеры для трансферов, экскурсионного и другого обслуживания, информационные памятки о стране, месте пребывания и условиях безопасности, а также авиабилет(-ы) и страховой(-ые) полис(-ы).

Моментом начала тура является момент регистрации на самолёт либо осуществление посадки в иное средство перевозки, предусмотренное настоящим Договором, либо начало пользования любой иной услугой, предусмотренной настоящим договором.

* + 1. Предупредить Клиента о возможности неисполнения Договора вследствие ошибок, неточностей в переданных Фирме Клиентом документах и сведениях, предусмотренных п.п. 2.3.2-2.3.4 Договора, а также о приостановлении исполнения настоящего договора вследствие отсутствия оплаты согласно п.п. 3.2 и 3.4 настоящего договора с указанием возможных последствий и сроков оплаты.
		2. Своевременно предупредить Клиента и туристов обо всех изменениях условий договора, касающихся поездки, и получить согласие на такие изменения.
		3. Фирма обязана обеспечить предоставление всего комплекса услуг, входящих в туристский продукт, с надлежащим уровнем качества.
		4. В случае невозможности заселения Клиента в заказанный отель по каким-либо причинам, Фирма обязана обеспечить размещение туристов в отель той же категории или категории выше, получив, при этом, согласие Клиента на такую замену. Согласием Клиента также признаётся заполнение специальной формы на заселение в отель.

В случае предоставления отеля более низкой категории, Фирма обязана обеспечить возврат Клиенту разницу в стоимости размещения.

Категория отеля определяется в соответствии с сертификатом, выданным компетентными органами, а при его отсутствии является ориентировочной и определяется на основании каталога отелей либо информации, предоставленной Фирмой.

В случае не предоставления любой из заказанных услуг Фирма обязана обеспечить возмещение Клиенту стоимость данной услуги, если услуга не предоставлена по вине Фирмы. Факт наличия и стоимость услуг должны быть документально подтверждены.

* + 1. Фирма обязана внести любые иные изменения в процессе поездки, в случае возникновения непредвиденных ситуаций, угрожающих безопасности Клиента, сохранности его имущества, либо существенно ухудшающих качество реализуемого туристского продукта. При этом Фирма обязана при первой возможности известить Клиента о внесённых изменениях и получить его согласие на соответствующие изменения.

**2.2. Фирма имеет право**:

1. Приостановить исполнение Договора в случае нарушения Клиентом порядка оплаты, в случаях не предоставления или несвоевременного предоставления Клиентом (туристами) сведений и документов, необходимых для исполнения Договора или нарушения Клиентом иных обязанностей установленных настоящим Договором с применением последствий, предусмотренных п. 6.4. Договора, либо отказаться от исполнения договора согласно ст.328 Гражданского кодекса Российской Федерации.
2. Получить от третьих лиц, непосредственно оказывающих Клиенту (туристам) услуги, входящие в туристский продукт, бонусы, скидки и иные формы материального поощрения и оставить их в своем распоряжении.
3. Если действия Клиента в стране пребывания нанесли ущерб Фирме, Фирма вправе потребовать его возмещения от Клиента в полном объеме, в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

**2.3. Клиент (туристы) обязуются**:

* + 1. В установленный Фирмой срок произвести оплату услуг в соответствии с разделом3 Договора.
		2. Предоставить Фирме точную информацию о своем адресе и телефоне, необходимую Фирме для оперативной связи с Клиентом.
		3. **Письменно довести до сведения Фирмы при бронировании информацию об обстоятельствах, препятствующих возможности осуществить поездку, к которым, в том числе, относятся:**: различного рода заболевания Клиента (туристов) и связанные с ними медицинские противопоказания (в том числе применительно к разным видам передвижения, смене климатических условий, особенностям национальной кухни, применению лекарственных средств и т.п.); установленный визовый режим между страной выезда и страной, гражданином которой является Клиент, в случае если он не российский гражданин; необходимость получения Клиентом специальных разрешений или согласований от третьих лиц или компетентных органов, в том числе: согласия на выезд ребенка за границу, получения ребенком собственного загранпаспорта, вписания ребенка в загранпаспорт родителя, вклеивание фотографии ребенка в паспорт родителя, разрешения на вывоз оружия, разрешения на вывоз животного, разрешения на вывоз художественных ценностей и прочих разрешений и согласований. **Указанная в настоящем пункте информация представляется Клиентом путем заполнения графы «Ваши пожелания, комментарии» в Заявке и (или) с использованием электронной или иных средств связи.**
1. Получить документы, необходимые для осуществления поездки в условленном с Фирмой месте (в некоторых случаях, с учетом особенностей туристского продукта - в аэропорту/на вокзале). Осмотреть указанные документы и известить Фирму без промедления об обнаруженных в документах недостатках.
2. Своевременно прибыть к установленному Фирмой месту встречи. Неявка (опоздание) без надлежащего извещения Фирмы приравнивается к отказу Клиента (туристов) от исполнения Договора. Изменение сроков поездки возможно только по предварительному письменному согласованию с Фирмой, при отсутствии которого Клиенту (туристам) не будет предоставлено размещение в отеле при самостоятельном прибытии Клиента (туристов) в отель раньше или позже согласованного срока.
3. Соблюдать правила пребывания в странах транзитного проезда.
4. Соблюдать во время путешествия правила личной безопасности.
5. Относиться к имуществу третьих лиц с надлежащей заботливостью и осмотрительностью, соблюдать установленные третьими лицами правила пользования таким имуществом, не причинять вреда имуществу третьих лиц.
6. Незамедлительно информировать Фирму, а также представителей принимающей стороны или администрации средства размещения о неоказании или ненадлежащем оказании туристских услуг со стороны третьих лиц.
7. Освободить номер в отеле в последний день пребывания до расчетного часа, оплатить счета за услуги, предоставляемые отелем и не входящие в заказанный турпродукт.

Время заселения – 14.00.

Расчётный час (выселение) – 12.00

Правилами отеля время заселения может быть другим и уточняется в каждом конкретном случае.

1. Клиент обязуется ознакомить указанных в Договоре и Приложениях туристов с содержанием Договора и со всей информацией, предоставленной Фирмой Клиенту в том случае, если Клиент заключил настоящий Договор не только от своего имени, но также от имени или в интересах иных, указанных в Договоре лиц; при этом Клиент гарантирует наличие у себя полномочий на осуществление сделки в чужих интересах. Ответственность за непредставление туристам полученной от Фирмы информации несет Клиент. Клиент обязывается перед Фирмой отвечать за соблюдение туристами обязательств, перечисленных в п. 2.3. настоящего Договора.

**2.4. Клиент имеет право:**

* 1. Получить турпродукт с указанными в утверждённой Заявке потребительскими свойствами.
	2. Получить информацию, в объеме, указанном в п.п. 2.1.2-2.1.4 Договора, при заключении Договора.
	3. Потребовать возмещения подтверждённых убытков и компенсации морального вреда в случае неисполнения условий Договора в порядке, установленном законодательством Российской Федерации.
	4. Осуществлять иные права, предусмотренные законом «О защите прав потребителей» и ФЗ «Об основах туристской деятельности в Российской Федерации».
1. **ПОРЯДОК РЕАЛИЗАЦИИ ТУРПРОДУКТА.**
	1. Заявка на бронирование туристского продукта оформляется путем заполнения Клиентом специальной формы на сайте Фирмы в сети Интернет ([www.gutereise.ru](http://www.gutereise.ru)).
	2. После заполнения Заявки, Фирма высылает на адрес электронной почты, указанный при составлении Заявки, Договор, а также логин и пароль для Личного кабинета Клиента на сайте Фирмы.
	3. Цена договора указывается в Заявке на бронирование и в Туристской путевке.
	4. Оплата турпродукта должна быть произведена в течение 3 дней с момента получения электронного письма согласно п. 2.1.2 настоящего Договора.

Расчеты между Фирмой и Клиентом могут производиться:

- путём перечисления безналичных денежных средств на расчётный счёт Фирмы;

- посредством кредитных или дебетовых карт на сайте Фирмы;

- в платёжных терминалах Qiwi

- в магазинах «Евросеть»;

- наличными в кассу Фирмы

Способ оплаты Клиент выбирает самостоятельно в Личном кабинете на сайте Фирмы. После выбора способа оплаты Клиент получает необходимые платёжные реквизиты.

* 1. После оплаты турпродукта на адрес электронной почты, указанный Клиентом при составлении Заявки, в течение 3 рабочих дней с момента оплаты высылаются электронные версии туристской путёвки и иных сопроводительных документов, что является подтверждением факта оплаты по настоящему Договору.
	2. В случае изменения тарифов на транспортные услуги, стоимости размещения в отелях и стоимости иных услуг, из которых Стороны исходили при бронировании туристского продукта, Фирма вправе увеличить стоимость туристского продукта, известив об этом Клиента в письменной форме с указанием срока для внесения дополнительной оплаты. Клиент, не согласившийся с изменением цены Договора вправе отказаться от Договора при условии оплаты Фирме фактически понесенных ей расходов по исполнению Договора.

**4. СТОИМОСТЬ ТУРИСТСКОГО ПРОДУКТА.**

1. Стоимость туристского продукта определяется в рублях на основании цен, отражённых в каталогах на сайте [www.gutereise.ru](http://www.gutereise.ru) и указывается в туристской путёвке в рублях.
2. В случае просрочки платежа, указанного в п. 3.4 настоящего Договора, договор о реализации турпродукта признаётся незаключённым.

**5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН. ПОРЯДОК ПРЕДЪЯВЛЕНИЯ ПРЕТЕНЗИЙ**

1. Ответственность перед Клиентом (туристами) за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по Договору несет туроператор, сведения о котором указаны в Приложении к настоящему договору. Фирма не отвечает за действия (бездействие) третьих лиц, если федеральными законами и иными нормативными правовыми актами РФ установлено, что ответственность перед туристами несет третье лицо.
2. При наличии каких-либо замечаний относительно качества услуг, входящих в туристский продукт, действий третьих лиц, непосредственно оказывающих услуги, Клиенту (туристам) следует незамедлительно обратиться к представителям Фирмы по телефонам, указанным в настоящем Договоре и (или) памятке туриста для устранения всех недостатков.
3. В случае не урегулирования возникшей проблемной ситуации на месте, претензии к качеству туристского продукта предъявляются Клиентом Фирме в письменной форме в течение 20 дней со дня окончания действия Договора и подлежат рассмотрению в течение 10 дней со дня получения претензий.
4. Сведения о порядке и сроках предъявления Клиентом требований к организации, предоставившей Фирме финансовое обеспечение, а также информация об основаниях для осуществления выплат по Договору страхования ответственности туроператора содержатся в Приложении к настоящему Договору.
5. При невозможности исполнения договора полностью или в части вследствие недостоверности, недостаточности и (или) несвоевременности предоставления Клиентом сведений и (или) документов, необходимых для исполнения Договора, после надлежащего извещения о необходимости предоставления таковых сведений и (или) документов, Клиенту не возвращается стоимость неоказанных услуг.
6. Фирма не несет ответственности перед Клиентом за неисполнение или ненадлежащее исполнение услуг по настоящему договору:

- в случае если Клиент не сможет воспользоваться туристским продуктом или отдельными услугами по причине действий государственных органов России, не связанных с документацией или услугами, предоставляемых Фирмой;

- вследствие отсутствия у Клиента (туристов) необходимых документов по вине Клиента (туристов), либо вследствие невозможности связи с Клиентом по телефону, указанному в настоящем договоре;

- вследствие отмены или изменения времени отправления авиарейсов (замены аэропортов вылета и прилета) и железнодорожных поездов;

- вследствие утери, утраты, кражи личного багажа, ценностей и документов Клиента (туристов) в период поездки;

- в случае если вследствие отсутствия надлежащих документов или нарушения правил поведения в общественных местах, решением властей или ответственных лиц Клиенту (туристам) отказано в возможности проживания в забронированной гостинице;

- в случае опоздания или неявки Клиента (туристов) на регистрацию авиарейса либо к месту отправления иного транспортного средства, обеспечивающего услуги, входящие в состав туристского продукта (трансфера, экскурсии, круиза);

- в случае отсутствия письменного уведомления о невозможности Клиента (туристов) явиться в отель в день заезда.

**6. СРОК ДЕЙСТВИЯ, ИЗМЕНЕНИЕ И РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА**

1. Настоящий Договор считается заключенным в качестве предварительного договора с момента оформления Заявки на бронирование. Настоящий договор, устанавливающий права и обязанности сторон по реализации турпродукта, считается заключенным с момента оплаты турпродукта.
2. Настоящий Договор действует до момента окончания путешествия либо до срока оказания последней услуги, включенной в подтвержденный турпродукт.
3. Настоящий Договор может быть изменен или расторгнут по соглашению сторон или по иным основаниям, предусмотренным действующим законодательством или настоящим Договором.
4. Каждая из сторон вправе потребовать изменения или расторжения настоящего Договора в связи с существенным изменением обстоятельств, из которых стороны исходили при заключении Договора. К существенным изменениям обстоятельств относятся: ухудшение условий путешествия; изменение сроков совершения путешествия; непредвиденный рост транспортных тарифов; невозможность совершения Клиентом поездки по независящим от него обстоятельствам (болезнь Клиента (туристов), отказ в выдаче визы и другие обстоятельства).
5. Каждая их сторон вправе потребовать в судебном порядке изменения или расторжения Договора в случае возникновения обстоятельств, свидетельствующих о возникновении в стране (месте) временного пребывания угрозы безопасности его жизни и здоровью, а равно опасности причинения вреда имуществу. Наличие обстоятельств, свидетельствующих о возникновении в стране (месте) временного пребывания угрозы безопасности его жизни и здоровью, а равно опасности причинения вреда имуществу подтверждается соответствующими решениями федеральных органов государственной власти, органов государственной власти субъектов Российской Федерации, органов местного самоуправления, принимаемыми в соответствии с федеральными законами. При расторжении до начала путешествия Договора в связи с наступлением обстоятельств, свидетельствующих о возникновении в стране (месте) временного пребывания угрозы безопасности его жизни и здоровью, а равно опасности причинения вреда имуществу, возврат денежных средств производится в соответствии с законодательством РФ.
6. Клиент имеет право расторгнуть настоящий Договор в любое время в одностороннем порядке без объяснения причин или по причинам, не связанным с выполнением Фирмой своих обязательств. Признание одностороннего расторжения настоящего Договора возникает с момента письменного объявления Клиента об отказе. В этом случае Клиенту не возвращается часть цены туристского продукта пропорционально части оказанной услуги до получения извещения о расторжении настоящего Договора и (или) фактически понесенные расходы Фирмы.

**7. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ.**

* 1. Фирма освобождается от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Договору, если такое неисполнение произошло вследствие действия обстоятельств непреодолимой силы, то есть чрезвычайных и непредотвратимых при данных условиях обстоятельств.
	2. Все приложения и дополнения к настоящему Договору являются его неотъемлемой частью.
	3. Стороны считают надлежащими извещения и претензии, полученные друг от друг с адресов электронной почты, указанных в договоре.

Связь с Клиентом в месте временного пребывания осуществляется по телефону, указанному в настоящем договоре.

* 1. Клиент (туристы) предупреждены: об условности классификации отелей и о составе услуг отеля, включенного в спецификацию Тура, о расчетном часе заселения в отель и выселения из отеля, о требованиях, предъявляемых компетентными органами к въездным/выездным документам, о необходимости приобретения медицинской страховки и об условиях страхования, о необходимости страхования риска невозможности совершить путешествие (невыезда), об условиях проживания и питания в отеле, о порядке предоставления экскурсий, о правилах поведения во время туристической поездки, о возможных трудностях, связанных с незнанием языка общения страны пребывания; о состоянии природной среды в месте отдыха и о специфике погодных условий, о санитарно-эпидемиологической обстановке в месте проведения Тура; об опасностях, с которыми возможна встреча при совершении путешествия, что подтверждает своей подписью.
	2. Клиент (туристы) проинформирован об обстоятельствах, зависящих от него, которые могут снизить качество туристского продукта или повлечь невозможность оказания услуг, входящих в туристский продукт, в том числе проинформированы о наличии или отсутствии возможности совершения путешествия по предъявленным выездным документам.
	3. Оплата постельного белья в поезде производится Клиентом (туристами) самостоятельно, если иное не указано в путевке.
	4. В соответствии с законодательством РФ авиабилеты, билеты на поезда и страховые полисы являются самостоятельными договорами между Клиентом и авиаперевозчиком или страховщиком. Все отношения, вытекающие из договора перевозки, возникают между перевозчиком и Клиентом/туристами. За изменение времени (отмену) вылета авиарейсов/задержку отправления поездов, ответственность несет перевозчик.

Возврат Клиенту стоимости билетов на регулярные рейсы производится согласно условиям применения тарифа перевозчика. Возврат Клиенту стоимости билетов на чартерный рейс производится фрахтователем.

Покрытие расходов по страховым случаям обеспечивается страховым полисом и решается Клиентом самостоятельно со страховой компанией

* 1. Клиент гарантирует:

- наличие у него необходимых полномочий действовать по поручению туристов, указанных в заявке, при заключении настоящего договора;

- достоверность предоставленных им сведений о себе и туристах, а также то, что никто из туристов не имеет на момент заключения настоящего договора установленных законом ограничений на осуществление тура;

- возможность оперативной связи по телефону, указанному в договоре.

**8. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ПЕРЕДАЧА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ.**

8.1. Клиент разрешает Фирме обрабатывать свои персональные данные и персональные данные туриста (-ов), указанного (-ых) в заявке, а именно: имя, отчество, фамилия, дата рождения, пол, адрес регистрации, почтовый адрес, паспортные данные, контактные телефоны, адрес электронной почты, сведения о родственниках, сведения о доходах, сведения о месте работе - включая сбор, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование, распространение (в том числе передачу на территории Российской Федерации и трансграничную передачу), обезличивание, блокирование, уничтожение персональных данных, для целей, связанных с исполнением настоящего Договора.

8.2. **Клиент разрешает/запрещаетФирме обрабатывать свои персональные данные**и персональные данные туриста (-ов), указанного (-ых) в заявке., а именно: имя, отчество, фамилия, дата рождения, пол, адрес регистрации, почтовый адрес, паспортные данные, контактные телефоны, адрес электронной почты, сведения о родственниках, сведения о доходах, сведения о месте работе, - включая сбор, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование, распространение (в том числе передачу на территории Российской Федерации и трансграничную передачу), обезличивание, блокирование, уничтожение персональных данных, для проведения опросов и исследований, направленных на улучшение качества услуг, для проведения маркетинговых программ, статистических исследований.

8.3. **Клиент разрешает/запрещает передачу третьим лицам, которым Фирма**может поручить обработку персональных данных, переданных Фирме, если это необходимо для реализации целей, указанных выше, при условии соблюдения требований законодательства Российской Федерации об обеспечении такими третьими лицами конфиденциальности персональных данных и безопасности персональных данных при их обработке.

8.4. Согласие, данное Клиентом, на обработку его персональных данных, может быть отозвано посредством направления Фирме письменного заявления на адрес электронной почты, указанный в договоре. Согласие Клиента на обработку его персональных данных считается отозванным по истечении 10 рабочих дней с даты получения заявления Фирмой.

**9. РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН.**

|  |  |
| --- | --- |
| **«Фирма»** | **«Клиент»** |
| **ФИО**Дата рождения: Номер паспорта: Когда и кем выдан: Дата выдачи: Код подразделения: Место рождения: Адрес прописки: Тел. E-mail: | **ФИО**Дата рождения: Номер паспорта: Когда и кем выдан: Дата выдачи: Код подразделения: Место рождения: Адрес прописки: Тел. E-mail:  |
| Фирма\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Фамилия И. О. | Клиент\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Фамилия И. О. |